

Shakspere színműve, a Kisfaludy társaság által jutalmazott legújabb fordítás szerint, e színpadon „először.”

DEBRECZENI



SZÍNHÁZ.

VI-ik bérlet

Pénteken, 1877 Február 16-kán

9-ik szám.

a d a t i k:

A velenczei KALMÁR.

Színmű, 4 felvonásban, zenével képlettel, írta: Shakspere fordította: Ács Zsigmond.

Személyzet:

Velenczei doge —	—	—	Szathmári Á.	Öreg Gobbo, (vak) Lancelot atyja	—	—	Győri.
Marokkói herceg, } Portia kérői	—	—	Bácskay.	Salerio, velenczei hírnök	—	—	Bereghi.
Aragóni herceg,	—	—	Latabár.	Leonardo, Bassanio szolgája	—	—	Borándfi.
Antonio, velenczei kalmár	—	—	Ferencki.	Balthazar, Portia szolgálatában	—	—	Takács Lina.
Bassanio, barátja	—	—	Egri K.	Portia, gazdag urnő	—	—	Temesváriné.
Gratiano,	—	—	Szathmári K.	Nerissa, kísértőnője	—	—	Hahnelné.
Solanio, } Antonio és Bassanio barátai	—	—	Tészegi.	Jessica, Shylok leánya	—	—	Gyöngyösi E.
Salarino	—	—	Németh.	1-ső } urnő Portiánál	—	—	Derzsi Irma.
Lorenzó, Jessica kedvesse	—	—	Makróczy.	2-ik }	—	—	Latabárné.
Shylok, zsidó	—	—	Egressy.	1-ső } apród Portiánál	—	—	Horváthné.
Tubal zsidó, barátja	—	—	Izsó.	2-ik }	—	—	Tószeginé.
Lancelot Gobbo, Shylok szolgája	—	—	Fenyéri.				

Velenczei tanácsstagok, törvényszéki tiszték, tömlőczőr, szolgák, kíséret. — Színhely: részint Velence, részint Belmont Portia lakása.

Helyárok:

Családi páholy 6 frt. Alsó és középpáholy 4 frt. Másodemeleti páholy 3 frt. Támlásszék 1 frt. Elsőrendű zártszék 80 kr. Másodrendű zártszék 60 kr. Emeleti zártszék 50 kr. Elsőrendű földszinti bemenet 80 kr. Másodrendű földszint 40 kr. Deák-jegy 30 kr. Karzat szombat és ünnepnapokon 30 kr. másnapokon 20 kr. Színlap 10 kr.

Jegyek előre válthatók d. e. 9—12-ig, d. u. 3-tól 6 óráig a színházi pénztárnál.

Kezdeté 7, vége 9 óra
után.

Holnap szombaton, február 17-én bérletfolyamban adatik: **Morilla.**

Debreczen 1877. Nyomatott a város könyvnyomdájában.

(Bgm.)

Temesváry Lajos igazgató,